



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
29 September 2006

Russian
Original: English



**Восемнадцатое Совещание Сторон Монреальского
протокола по веществам, разрушающим
озоновый слой**

Дели, 30 октября - 3 ноября 2006 года

**Вопросы для обсуждения Советанием Сторон и
информация для их внимания**

Записка секретариата

Добавление

Введение

1. В настоящем докладе изложена обновленная информация, предлагаемая вниманию в дополнение к информации, приведенной в документе UNEP/OzL.Pro.18/2, который был распространен среди Сторон 18 сентября 2006 года. Среди прочего в настоящий документ включена информация, касающаяся окончательного доклада 2006 года Группы по техническому обзору и экономической оценке о заявках на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила и связанных с этим вопросов, исследования о практической возможности создания системы отслеживания озоноразрушающих веществ, которое было подготовлено консультантом, привлеченным секретариатом, а также организационных аспектов регистрации на участие в восемнадцатом Советании Сторон.

**I. Резюме вопросов для обсуждения подготовительным
советанием в рамках восемнадцатого Советания Сторон
Монреальского протокола**

**A. Пункт 7 предварительной повестки дня: рассмотрение доклада совещания
Группы экспертов секретариата, посвященного связанным с вопросами
разрушения озона выводам, вытекающим из специального доклада Группы
по техническому обзору и экономической оценке/Межправительственной
группы по изменению климата и дополнительного доклада Группы по
техническому обзору и экономической оценке (решение XVII/19)**

2. Как предусматривается в решении XVII/19, участники семинара-практикума экспертов, проведенного 7 июля 2006 года, согласовали перечень практических мер в связи с разрушением озонового слоя, которые вытекают из специального доклада Группы по техническому обзору и экономической оценке/Межправительственной группы по изменению климата и из дополнительного доклада Группы по техническому обзору и экономической оценке. Участники совещания включили соответствующие меры (31 в общей сложности) в сводные таблицы по каждому сектору, затронутому в специальном докладе, а именно: бытовое и коммерческое

K0652862 191006 191006

холодильное оборудование, холодильное оборудование на транспортных средствах, стационарные системы кондиционирования воздуха и тепловые насосы, мобильные системы кондиционирования воздуха, пеноматериалы и противопожарное оборудование. Сводные таблицы включают показатели актуальности и значимости озоноразрушающих веществ, выраженные в тоннах ОРС, которые могут быть ликвидированы на поэтапной основе, показатели практической применимости, эффективности затрат и экологических выгод, включая аспекты изменения климата, по каждой из выявленных мер. Кроме того, участники семинара-практикума постановили включить в доклад семинара-практикума в качестве приложения полную сводку подробного перечня мер, выявленных и представленных Сторонами до проведения семинара-практикума, которая послужила основой для составления согласованного перечня мер. Полный текст доклада (UNEP/OzL.Pro.18/5) был направлен Сторонам на английском языке в начале сентября, а на других пяти официальных языках Организации Объединенных Наций он стал доступен в конце сентября.

В. Пункт 8 предварительной повестки дня: рассмотрение вопросов, связанных с бромистым метилом

1. Пункт 8 а): представление и рассмотрение дополнительного доклада Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила за 2006 год, включая заявки Сторон на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения в 2007 и 2008 годах

3. После того как Рабочая группа открытого состава в июле нынешнего года проанализировала положение дел с рассмотрением Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила заявок в отношении важнейших видов применения, представленных на 2007 и 2008 годы, Комитет провел двустороннее обсуждение и получил дополнительную информацию от ряда направивших заявки Сторон в целях урегулирования всех остающихся нерешенными вопросов. Вся информация такого рода была рассмотрена Комитетом на его втором совещании, состоявшемся с 28 августа по 2 сентября 2006 года в Йокохаме, Япония. Окончательные рекомендации Комитета по заявкам на важнейшие виды применения в 2007 и 2008 годах приводятся в таблице 9 его окончательного доклада за 2006 год. В общей сложности Комитет рассмотрел 61 заявку по важнейшим видам применения на 2007 год и 30 заявок по важнейшим видам применения на 2008 год с общим объемом заявленных в них веществ, составляющим, соответственно, 2526 и 7098 метрических тонн бромистого метила. Рассмотрев эти заявки, Комитет рекомендует утвердить 1641 тонну на 2007 год и 4865 тонн на 2008 год. В таблице ниже кратко изложены рекомендуемые Комитетом меры на агрегированной основе в разбивке по Сторонам.

Таблица 2. Сводка заявок на важнейшие виды применения бромистого метила, поданных в 2006 году на рассмотрение восемнадцатого Совещания Сторон, в разбивке по странам и на агрегированной основе (объемы указаны в метрических тоннах)

Сторона	Количество заявок		Общий объем, на который поданы заявки		Рекомендации ГТОЭО/КТВБМ в окончательном докладе по заявкам на важнейшие виды применения			
					Общий объем, не рекомендуемый для утверждения		Общий объем, рекомендуемый для утверждения	
	2007 г.	2008 г.	2007 г.	2008 г.	2007 г.	2008 г.	2007 г.	2008 г.
Австралия	2	3	10,245	51,1	4,397	11,85	5,848	39,25
Канада	1	3	6,757	42,241	0	0	6,757	42,241
Франция	14		154,15		76,254		77,896	
Греция	2		2,24		0,45		1,79	
Ирландия	1		0,611		0,611		0	
Израиль	14		1 236,517		303,202		933,315	
Италия	9		640		388		252	
Япония		7		589,6		145,825	0	443,775
Нидерланды	1		0,12		0		0,12	
Новая Зеландия	2		32,573		26,339		6,234	
Польша	3		28,8		1,08		27,72	
Испания	4		402,84		84,27		318,57	

Сторона	Количество заявок		Общий объем, на который поданы заявки		Рекомендации ГТОЭО/КТВБМ в окончательном докладе по заявкам на важнейшие виды применения			
					Общий объем, не рекомендуемый для утверждения		Общий объем, рекомендуемый для утверждения	
	2007 г.	2008 г.	2007 г.	2008 г.	2007 г.	2008 г.	2007 г.	2008 г.
Соединенное Королевство	8		11,076		0,03		11,046	
Соединенные Штаты		17		6 415,153		2 075,743	0	4 339,41*
ВСЕГО	61	30	2 525,929	7 098,094	884,633	2 233,418	1 641,296	4 864,676

* Рекомендовано Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила на его совещании в сентябре 2006 года, за исключением меньшинства в составе четырех членов (см. стр. 27 и 28 англ. текста доклада Комитета от октября 2006 года).

4. Помимо рассмотрения вопроса о важнейших видах применения, в окончательном докладе Группы по техническому обзору и экономической оценке от 2006 года также приводится информация в соответствии с мандатом Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила в том, что касается Сторон в отношении представления годового плана работы Сторонам. План работы Комитета на 2007 год изложен на стр. 95-99 англ. текста доклада.

5. В качестве заключительной части и в соответствии с запросами шестнадцатого Совещания Сторон в окончательный доклад Группы от 2006 года включен перечень типовых предпосылок, лежащих в основе рекомендаций по заявкам в отношении важнейших видов применения. Этот перечень приводится на стр. 7 и 9 англ. текста окончательного доклада. На стр. 7 англ. текста доклада отмечается, что в настоящее время не предлагается никаких изменений к типовым предпосылкам, которые ранее использовались Комитетом.

6. Участники подготовительного совещания в рамках Совещания Сторон, возможно, пожелают рассмотреть связанные с этим вопросы и принять решение о порядке представления заявок в отношении важнейших видов применения и другие вопросы, которые они могут счесть целесообразными для рассмотрения восемнадцатым Совещанием Сторон.

2. Пункт 8 b): доклад о возможной необходимости в исключениях в отношении важнейших видов применения бромистого метила в течение следующих нескольких лет на основе обзора национальных стратегий регулирования (решение Ex.I/4, подпункт d) пункта 9)

7. В соответствии с подпунктом d) пункта 9 решения Ex.I/4 и исходя из обсуждения этого вопроса, состоявшегося на двадцать шестом совещании Рабочей группы открытого состава в июле 2006 года, в окончательный доклад 2006 года Группы по техническому обзору и экономической оценке включена обновленная краткая информация о представленных национальных планах регулирования. Эта информация приводится в таблицах 6 и 7 на стр. 20-22 англ. текста доклада. В соответствии с решением Ex.I/4 в таблице 7 приведена предварительная оценка будущих потребностей в бромистом метиле, отраженных в заявках Сторон. Ввиду того факта, что большинство Сторон не представили ориентировочных сроков поэтапного отказа от бромистого метила или оценочных показателей, характеризующих степень внедрения альтернатив, совокупные расчетные объемы на 2008-2010 годы весьма близки к уровням использования бромистого метила, которые рекомендуются на нынешний год Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила.

3. Пункт 8 c): Вопросы, касающиеся карантинной обработки и обработки перед транспортировкой (решения VI/13, пункт 4, XVI/10 и XVII/9, пункт 8)

8. После дискуссий на двадцать шестом совещании Рабочей группы открытого состава Целевая группа по карантинной обработке и обработке перед транспортировкой Группы по техническому обзору и экономической оценке продолжала свою работу с целью анализа представленных Сторонами данных об использовании бромистого метила для целей карантинной обработки и обработки перед транспортировкой в соответствии с решением XVII/9, с целью оценки долгосрочной эффективности почвенных применений бромистого метила для контроля карантинных паразитов на материале живых растений. Работа Целевой группы по этим вопросам продолжается, и в настоящее время предполагается, что она станет предметом еще одного дополнения к докладу 2006 года Группы по техническому обзору и экономической оценке. Секретариат распространит это дополнение, как только оно будет готово.

9. На основе дискуссий, происходивших по данному вопросу на двадцать шестом совещании Рабочей группы открытого состава, секретариат получил предложение Европейского сообщества по вопросу о карантинной обработке и обработке перед транспортировкой, которое находится в документе UNEP/OzL.Pro.18/3/Add.1.
10. На подготовительной части совещания можно рассмотреть сопряженные вопросы.

4. Пункт 8 f) предварительной повестки дня: применение бромистого метила в лабораторных и аналитических целях (решение XVII/10)

11. Своим решением XVII/10 Совещание Сторон санкционировало исключения в отношении важнейших видов применения некоторых категорий бромистого метила в лабораторных и аналитических целях до 31 декабря 2006 года и предложило Группе по техническому обзору и экономической оценке подготовить доклад по сопряженным вопросам. В июле 2006 года Рабочая группа открытого состава рассмотрела доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке по данному вопросу (см. стр. 60-73 оригинала доклада Группы о ходе работы за 2006 год), но не стала предлагать никаких действий. Впоследствии Норвегия представила предложение по данному вопросу, которое содержится в документе UNEP/OzL.Pro.18/3/Add.2.

C. Пункт 11 предварительной повестки дня: технико-экономическое обоснование создания системы, предназначенной для мониторинга трансграничной перевозки озоноразрушающих веществ между Сторонами (решение XVII/16)

12. Технико-экономическое обоснование в отношении разработки системы мониторинга трансграничной перевозки озоноразрушающих веществ, требуемое решением XVII/16, было подготовлено в конце сентября. Исполнительное резюме доклада, подготовленного консультантом, осуществлявшим это исследование, изложено в документе UNEP/OzL.Pro.18/6, а полный текст доклада размещен на веб-сайте секретариата по адресу (http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/mop/18mop/ODS-Tracking-September-2006-1.pdf). В соответствии с кругом ведения данного исследования, принятым на семнадцатом Совещании Сторон, были проведены широкие консультации с консультантами, рассмотрены этапы, связанные с производством и экспортом озоноразрушающих веществ, проанализированы примеры существующих национальных и международных систем мониторинга перевозки озоноразрушающих веществ и обмена информацией о ней, проанализирован мониторинг трансграничной торговли в соответствии с другими международными соглашениями и изложена информация, которую необходимо сообщать, а также административные требования, позволяющие системе отслеживания вносить полезный вклад в сокращение незаконной торговли озоноразрушающими веществами. В данном контексте в исследовании отмечается несколько сопряженных факторов, имеющих критическую важность в борьбе с незаконной торговлей. Сюда относится активное проведение в жизнь эффективной системы лицензирования, включая лицензирование поставок на индивидуальной основе и выделение конкретных квот на импорт; активная отчетность о транзитной торговле; активное взаимодействие и сотрудничество между производителями, таможенной и иными правительственными ведомствами, а также между соответствующими странами-участниками торговли; перекрестная проверка данных об импорте и экспорте между странами-участниками торговли и в рамках секретариата по озону; всеобщее соблюдение требований о лицензировании как импорта, так и экспорта, изложенных в поправках к Монреальскому протоколу; гарантия того, что базовые внутренние потребности в экспорте на деле нужны импортирующим странам; максимальное использование всеми Сторонами скоординированной системы товарных кодов посредством добавления национальных индикаторов к международным согласованным кодам; предоставление таможенным ведомствам полного перечня торговых наименований и маркировки озоноразрушающих веществ; эффективный мониторинг транспортировки озоноразрушающих веществ в рамках зон свободной торговли. Наконец, в исследовании намечено 10 мер, которые могут быть немедленно приняты Сторонами при "минимальных" расходах, 14 мероприятий, которые могут быть проведены Сторонами в среднесрочной перспективе, при том, что основное бремя расходов ложится на секретариат, а также 4 мероприятия, которые Стороны могут осуществить в долгосрочной перспективе и которые будут связаны с "самыми крупными" расходами.

D. Пункт 12 предварительной повестки дня: руководящие принципы раскрытия информации об интересах, которые предназначены для таких групп, как Группа по техническому обзору и экономической оценке и ее комитеты по техническим вариантам замены

13. После дискуссий в Рабочей группе открытого состава по предложению Канады о руководящих принципах заявления интереса группами, связанными с Протоколом, Канада проконсультировалась с несколькими Сторонами и выступила с новым предложением, которое излагается в документе UNEP/OzL.Pro.18/3/Add.3.

E. Пункт 13 предварительной повестки дня: основные проблемы и задачи, с которыми столкнутся Стороны в деле охраны озонового слоя на протяжении следующего десятилетия

14. В соответствии с дискуссиями, состоявшимися на двадцать шестом совещании Рабочей группы открытого состава, Сторонам напомнили о согласии этого органа просить Стороны представить любые дополнительные вопросы и проблемы в секретариат по озону к 12 октября 2006 года, с тем чтобы их можно было распространить среди Сторон до восемнадцатого Совещания Сторон в целях облегчения дальнейших дискуссий на этом Совещании. Первоначальное предложение Канады воспроизведено в подразделе H раздела I документа UNEP/OzL.Pro.18/3. Предложения Сторон будут компилированы секретариатом и предоставлены всем Сторонам в середине октября 2006 года.

II. Вопросы, на которые секретариат хотел бы обратить внимание Сторон

A. Материально-техническое обеспечение совещаний

15. Центр конференций, в котором будет проходить восемнадцатое Совещание Сторон в Индии, представляет собой отдельно стоящее здание, находящееся под непрерывным наблюдением; в здание, где будет проходить Совещание, будут допускаться только делегаты с нагрудными пропусками на Совещание. В силу этого регистрация будет проводиться в пристройке к основному зданию внутри периметра объекта, но за пределами самого здания. Для того чтобы не создавать долгих очередей, которые, по нашему мнению, могут возникнуть, просьба к делегатам рассмотреть возможность получения нагрудных пропусков в воскресенье, 29 октября. В связи с этой ситуацией мы будем проводить регистрацию перед залом конференций в воскресенье с 9 ч. 00 м. до 16 ч. 00 м. В понедельник регистрация начнется в 8 ч. 00 м., и мы просим всех делегатов, которые не получают пропуска в воскресенье, быть на месте в понедельник не позднее 8 ч. 30 м., с тем чтобы все пропуска были получены до начала заседания в 10 ч. Для облегчения процесса регистрации мы в настоящее время планируем проводить ее в четырех зонах: одна - для предварительно зарегистрированных делегатов и наблюдателей, которые присутствовали на двадцать шестом совещании Рабочей группы открытого состава в Монреале и поэтому уже были сфотографированы; одна - для предварительно зарегистрированных делегатов и наблюдателей; одна - для делегатов, не прошедших предварительной регистрации; и одна - для наблюдателей, не прошедших предварительную регистрацию. Предполагается, что регистрация первых двух групп делегатов будет происходить гораздо быстрее, поэтому мы призываем всех участников как можно скорее заполнить все графы формы предварительной регистрации, которую можно найти на веб-сайте секретариата по озону. Кроме того, если вы не принимали участия в совещании Рабочей группы открытого состава в Монреале, но можете пройти предварительную регистрацию и прислать нам свои фотографии в цифровом формате, мы изготовим ваш пропуск заблаговременно и тем самым ускорим вашу регистрацию на Совещании. Уверяем вас, что процесс регистрации будет производиться с максимальным профессионализмом и оперативностью.

B. Празднование двадцатой годовщины Монреальского протокола

16. Как известно Сторонам, в следующем году будет праздноваться двадцатая годовщина Монреальского протокола. В соответствии с соглашением Сторон, Стороны проведут девятнадцатое Совещание Сторон на неделе двадцатой годовщины. Как отмечалось на июльском совещании Рабочей группы открытого состава, секретариатом была создана

неформальная консультативная группа Сторон, которая продумывает возможные праздничные мероприятия. Работая в сотрудничестве с этой группой и другими Сторонами, секретариат готовит дополнительные идеи, которыми мы намерены поделиться со Сторонами в ходе восемнадцатого Совещания Сторон.
